

Αί συνδρομαί γίνονται ἐν τῷ γραφείῳ τῆς Δύγεις προπληρωταί· εἰς δὲ τὰς ἐπαρχίας πατοῖς ταχυδρ. ἐπιστάταις.

Τιμὴ ἔτησία διὰ τοὺς ἐν τῇ πρωτεύουσῃ συνδρομητάς Δ. 12, ἑξαμηνία 6, τριμηνία 3.

Διὰ τοὺς ἐν ταῖς ἐπαρχίαις τοῦ ἑλληνικ. Κράτους ἔτησία δρ. 16, ἑξαμηνία 8, τριμ. 4.

# ΑΥΓΗ

Ἐν τῷ ἐξωτερικῷ αἱ συνδρομαί γίνονται παρὰ τοῖς προξένοις καὶ λοιποῖς πρακτέροις τοῦ Ἑλληνικοῦ Βασιλείου.

Τιμὴ ἔτησίας συνδρομῆς δρ. 24, ἑξαμηνιαίας 12, τριμ. 6.

Τιμὴ καταχωρίσεως δι' ἑκαστον στίχ. τῶν διατριβῶν λ. 20, δι' ἑκάστην εἰδοποίησιν μέχρι τῶν 10 στίχ. δρ. 3.

## Ἐκδιδόμενη τετράκις τῆς ἑβδομάδος.

### Γερουσία.

Συνελθούσης χθὲς τῆς Γερουσίας, ὁ προεδρεύων Κ. Γιαννάκης Χ. Πέτρος, ἐκήρυξεν ὅτι ἀντικείμενον τῆς συνεδριάσεως εἶναι αἱ ἐπεροτήσεις τῶν κυρίων Γερουσιαστῶν περὶ τῆς Γενικῆς ἑφημερίδος, ἧς οἱ συντάκται παρεκτραπέντες τῶν ὀρίων τῆς εὐσχημοσύνης ἐξύβρισαν τοὺς ἀντιπολιτευομένους γερουσιαστάς.

Ὁ Γερουσιαστὴς Κ. Ρήγας Παλαμῆδης λαβὼν πρῶτος τὸν λόγον ἠρώτησε τὸν ὑπουργὸν τῶν Οἰκονομικῶν ποῖον χαρακτῆρα φέρει ἡ περὶ ἧς ὁ λόγος ἑφημερίς, χάριν τῆς ὁποίας τοσαῦτα δαπανᾷ τὸ δημόσιον.

Ὁ ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν ἀπήντησεν ὅτι ἡ Γενικὴ ἑφημερίς εἶναι ὡς καὶ αἱ ἄλλαι ἑφημερίδες, ὅτι διαίρει, αὐτὴ τὴν ὕλην τῆς εἰς δύο μέρη, εἰς ἐπίσημον καὶ μὴ ἐπίσημον, ὅτι οἱ ὑπουργοὶ εὐθύνονται μόνον διὰ τὸ ἐπίσημον μέρος, ὅλα δὲ τὰ ἄλλα εἶναι γινώμαι, ἰδέαι καὶ πεποιθήσεις τῶν συντακτῶν αὐτῆς· εἶναι ἀληθές, εἶπεν, ὅτι ἡ κυβέρνησις, τὴν ὑποστηρίζει, ἀλλὰ τὰ γραφόμενά τῆς δὲν ὑποβάλλονται εἰς τὴν λογοκρισίαν τοῦ ὑπουργείου.

Ἐπανελάβε τὸν λόγον ὁ γερουσιαστὴς Κ. Ρήγας καὶ ὠμίλησεν ἐπιτυχῶς λίαν κατὰ τῆς Γενικῆς ἑφημερίδος, πληρωνομένης, εἶπε, διὰ τὰ ὑβρίζη τὴν Γερουσίαν καὶ τὰ παραμορφῶν τὸν λόγον τῆς μειοψηφίας.

Τὸν Κ. Ρήγαν ἀντέκρουσεν ὁ ὑπουργὸς τῆς Δικαιοσύνης Κ. Μ. Ποτλῆς.

Κατόπιν ἔλαβε τὸν λόγον ὁ γερουσιαστὴς Κ. Μαγγίνας, ὅστις ἀπέδειξεν ὅτι ἡ Γενικὴ ἑφημερίς εἶναι ὄργανον τοῦ ὑπουργείου καὶ πᾶν ὅ,τι λέγει, ἐκφράζει τὰς ἰδέας τῆς κυβερνήσεως, καὶ οὐχὶ τῶν συντακτῶν αὐτῆς. Ὁ λόγος τοῦ γερουσιαστοῦ Κ. Μαγγίνα ἦτο καὶ σαφὴς καὶ πειστικὸς.

Μετὰ τὸν Κ. Μαγγίναν ὠμίλησεν ὁ Γερουσιαστὴς Κ. Χρηστίδης καὶ ὠμίλησεν τόσον λαμπρὰ καὶ τοσοῦτον ἐπιτυχῶς περὶ ἐλευθεροτυπίας, περὶ τοῦ κράτους αὐτῆς, περὶ τῶν ἀποτελεσμάτων τῆς τῶν ἀγαθῶν, περὶ τῆς δυνάμεώς τῆς, ὥστε οὐδεὶς ἠδύνατο νὰ εἴπῃ ὅτι μία λέξις ἦτο περιττή. Τὸν λόγον τοῦ γερουσιαστοῦ Κ. Χρηστίδου δημοσιευθεσόμενον διὰ τοῦ Τηλεγράφου συνιστῶμεν εἰς τὸ κοινὸν ὡς ἄξιον ἀναγνώσεως καὶ μελέτης.

Αὐτῆς δὲ ὑπῆρξεν ὁ Κ. Χρηστίδης ὅταν παρέστησε τοὺς ἀγῶνας καὶ τὰς θυσίας τῆς δημοσιογραφίας. Ὅλαι αἱ τάξεις τῆς κοινωνίας, εἶπεν, ἀνταμείβονται κατὰ τὸ μᾶλλον καὶ ἥττον, ἀλλ' οὐδεὶς ἑφημεριδογράφος ἔλαβε μέχρι τοῦδε παράσημον, ἐνῶ οὗτοι ἀπὸ τοῦ 1821 συνηγοροῦν ὑπὲρ τῶν δικαιωμάτων τοῦ λαοῦ, φυλακίζονται, καταδιώκονται καὶ ζημιοῦνται, ὅτι καλὸν ἔχει ἡ πατρις, τὸ ὀφείλει εἰς τὴν ἑφημεριδογραφίαν. Καὶ ἄλλα πολλὰ εἶπε ὁ Κ. Χρηστίδης, τὰ ὁποῖα τὸ στενὸν τοῦ φύλλου μᾶς ἐμποδίζει νὰ δημοσιεύσωμεν.

Ἀκολούθως διελύθη ἡ συνεδρίασις, φωτισθέντων τῶν κυρίων γερουσιαστῶν ἐκ τῶν λεχθέντων κατὰ τῆς Γενικῆς ἑφημερίδος.

### Ὁ πόλεμος ἄφευκτος ὡς φαίνεται.

Τὸ γαλλικὸν ἀτμοκίνητον τῆς Μασσαλίας φθάσας τὴν ἐσπέραν τῆς πέμπτης μᾶς ἔφθεν εἰδήσεις καὶ ἑφημερίδας ἐκ Παρισίων μέχρι τῶν 8|20 ἀπριλίου. Κατὰ τὴν ἰδιαιτέραν ἀλληλογραφίαν ἡμῶν, τὰ πραγματὰ ἐδεινώθησαν ἐπὶ τοσοῦτον, ὥστε ὁ πόλεμος φαίνεται ἄφευκτος καὶ εἰς Παρούσιους ἀποροῦν ὅλοι πῶς οἱ Ἕλληνες ἡσυχάζουν κατακυριευθέντες ὑπὸ νάρκης καὶ νοθρότητας.

Ὁ αὐτὸς ἀνταποκριτὴς μας λαλῶν περὶ διαδοχῆς προσθέτει ὅτι πολὺς λόγος γίνεται καὶ περὶ τοῦ ζητήματος τῆς διαδοχῆς, καὶ ὅτι μεταξὺ τῶν προτεινομένων ἀναφέρουν τὸν δοῦκα τοῦ Λαίχτεμβέργ, ἀνεψιὸν τοῦ Αὐτοκράτορος Ναπολέοντος, καὶ ἓνα ἐκ τῶν υἱῶν τοῦ Βίκτωρος Ἐμμανουήλ. Καλὸν ὅμως εἶναι νὰ ἐρωτήσων καὶ ἡμᾶς τοὺς Ἕλληνας ποῖον θέλομεν.

### Διάφοροι ἀγγελίαι.

Ὁ γνωστὸς εἰς τὸν ἑλλ. κόσμον Ἄβου ἐπαινεῖ τοὺς Ἕλληνας εἰς τὴν ἑφημερίδα «*Ἐθνικὴ γνώμη*» καὶ ζητεῖ τὴν ἐπέκτασιν τοῦ Βασιλείου.

Ὁ βαρῶνος Σίνας διατριβῶν εἰς Παρισίους ἀνεχώρησεν εἰς Βιέννην.

Ὁ μετὰ τοῦ πρίγκηπος Ἰψηλάντη γάμος τῆς κόρης του θά γίνη τὸν σεπτέμβριον εἰς Βιέννην.

Ὁ ἐν Παρισίοις διάσημος ἰατρὸς Ζαμπακὸς νυμφεύεται μετὰ τῆς πολυταλάντου κυρίας Κασαβέτη, κόρης τοῦ πρὸ δύο ἔτων ἀποθιώσαντος ἐμπόρου ἐν Λονδίῳ.

Ὁ ποιητὴς Ἀλέξανδρος Σούτσος εὐρίσκεται εἰς Παρισίους.

Ἐπίσης ἔφθασεν ἐκεῖ ἡ κυρία Σοφία Δάλα, θυγάτηρ τοῦ Κ. Γω. Φιλήμονος.

### Χάλκινα νομίσματα.

Ἀπὸ τίνος χρόνου ἡ Ρώμη πλημμυρεῖ χαλκίνων νομισμάτων· ἀπεναντίας δὲ τὰ χρυσὰ καὶ τὰ ἀργυρὰ κατέστησαν σπανιώτατα· εἰς Ἀδριανούπολιν π. χ. τὰ μέταλλα ταῦτα λαμβάνουσιν ἐπὶ τοῦ χαλκοῦ μίαν προσθήκην 42 ἕως 15 τοῖς 100.

Τὰ χάλκινα ταῦτα νομίσματα φέρονται ἐξ Ἀγγλίας εἰς Σύρον καὶ εἰς ἄλλας νήσους, ὅπου, κατὰ τὸν Ταχυδρόμον Κωνσταντινουπόλεως, λαμβάνουσι τὸν τορρικὸν τύπον, μεθ' ὃ εἰτά γίνονται λαθροεἰς εἰς τὸ ὀθωμανικὸν κράτος.

Ἡ συνθήκη τῆς 19 Αὐγούστου  
Ὁ ἡγεμὸν τῆς Μολδοβλαχίας ἀπύθηνεν εἰς τὴν Πόρταν καὶ εἰς τὰς Ἑυρωπαϊκὰς δυνάμεις ὑπόμνημα περὶ τῆς καταστάσεως τοῦ τόπου. Κατὰ συνέπειαν δὲ τούτου ἡ συνθήκη τῆς 19 Αὐγούστου λαμβάνει τὰς ἀκολούθους

τροποποιήσεις.

Ένωσιν τών υπουργείων Μολδαβίας και Βλαχίας.

Ένωσιν τών Βουλών.

Νέον εκλογικόν νόμον.

Μεταφοράν τής κεντρικής επιτροπής και του άνωτάτου

Δικαστηρίου εις Βουκουρέστιον.

### Γαλλικά άτμοκίνητα.

Λόγος γίνεται περι σπουδαίας τροποποιήσεως εις την ύπηρεσίαν τών γαλλικών άτμοπλοίων, άτινα ταξειδεύουν μεταξύ Μασσαλίας και Κωνσταντινουπόλεως. Τα άτμοκίνητα ταύτα δεν θέλουν προσεγγίζει πλέον εις Πειραιά, άλλ' εις Κέα ή εις Κύθον, επί τής εϋθείας οδοϋ των. Κατ' αυτόν δέ τον τρόπον συντέμνεται ο από Μασσαλίας εις Κωνσταντινούπολιν πλοϋς κατά 24 ώρας. Άλλα δέ άτμοκίνητα θέλουν προσεγγίζει εις Πειραιά και διαφόρους άλλους λιμένας τής ελληνικής θαλάσσης.

### Σιαμηλ.

Φήμη εκυκλοφόρει πρό τινος ότι ο Σιαμηλ έδραπέτευεν εκ Καλούγας, τόπου τής διαμονής του. Η φήμη αυτή διαψεύδεται. Νομίζομεν όμως ότι έγινετο σύγχυσις μεταξύ του περιωνόμου Σείκου και του υιού αυτού Γαζή Μεχμέτ, όστις κατώρθωσε να επανέλθη εις Αλαγεσταν, όπου ηρχισεν να παίξει, φαίνεται, βόλον.

### Συνοδία 'Αβδελ Καδέρ.

Η εφημερίς τής 'Αλγερίας 'Ακθάρ άγγέλλει ότι μέγα μέρος τών 'Αράβων 'Αλγερίνων, οίτινες περιστοιχίζουσι τον 'Αβδελ Καδέρ εζήτησαν να επανέλθωσιν εις την πατρίδα των. Πρώτη τις συνοδία τών αράβων τούτων εφθασεν ηδη. Σύγκειται δε εξ 116 ατόμων, 41 άνδρών, 37 γυναικών και 38 παιδών.

### Δίαιτα τής Ούγκαρίας.

Ο Έθνηος Ταχυδρόμος τής 'Αγγλίας βεβαιού, κατά τās ιδιαιτέρας πληροφορίας, ότι η Δίαιτα τής Ούγκαρίας θέλει αποφασίσει την επίσημον άνάκλησιν τών Ούγκρικών στρατευμάτων εξ όλων τών μερών τής αυστριακής αυτοκρατορίας. Εάν τó μέτρον τούτο αποφασισθῆ, αί φρουράι τής Βενετίας θέλουν ελαττωθῆ επισιθητώς.

### Δουξ 'Ωμάλ.

Ο δουξ Δωμάλ, υιός του βασιλέως Λούη Φιλίππου, άπήντησεν έντόνως εις τον λόγον ον ειχεν εκφωνήσει εν τῆ Γερουσία ο πρίγκηψ Ναπολέων περι του Ιταλικού ζητήματος. Ο πρίγκηψ Ναπολέων εκατηγόρησεν, ως γνωστόν, τον Βουρβωνικόν οίκον, εξυψώσας την ναπολεόντειον δυναστείαν. Άλλ' η γαλλική κυβέρνησις κατέσχε τó φυλάδιον του δουκός Δωμάλ, εμποδίσασα τῆ κυκλοφορίαν του. Κατωρθώθη όμως να διαδοθῶσιν εις Παρισίους και εις τās επαρχίας χιλιάδες αντίτύπων, πρό τής κατασχέσεως.

### Κοχιγκίνα.

Κατά τās τελευταίας ειδήσεις αίτινες ελήφθησαν κατ' αυτās εις Παρισίους εκ Κοχιγκίνας, την 5/17 φεβρουαρίου συνήφθη σπουδαία μάχη μεταξύ τών Άναμιτών και τών γαλλικών στρατευμάτων, άτινα ίσχυσαν να κυριεύσωσι τó πλησίον τής Σαίγωνος εχθρικών στρατόπεδον, άλλά με θυσίας σημαντικάς. Οι Άναμιτῆαι ειχον πολυ άνωτέρας δυνάμεις, άριθμητικώς, και εϋρίσκοντο εις οχυράς θέσεις καλώς προφυλαττομένας υπό του πυροβολικού των. Έτραυματίσθη

δὲ εκ τών Γάλλων ο στρατηγός Yassoigne και εθανατώθησαν πρός τοίς άλλοις εις συνταγματάρχης και εις αξιωματικός του ναυτικού. Ηδη από τής 1/13 του αυτού μηνός ειχε φθάσει εις Κοχιγκίαν ολος σχεδόν ο εν Κίνα γαλλικός στόλος με ικανά στρατεύματα.

### Ο 'Αγγλικός Χρόνος.

Ο άγγλικός «Χρόνος» εις κύριον άρθρον λέγει ότι η Άγγλία οϋτε να βραδύνῃ οϋτε να επιταχύνῃ δύναται τὰ διάφορα εν Εϋρώπη κινήματα. Ο,τι μόνον δύναται είναι να παρέχῃ την συνδρομήν της προς συμβιβασμόν τινα, την ειρήνην αποβλέποντα. Η Αυστρία θα ηδίκηει εαυτήν (κατά τον «Χρόνον») εάν ηρείδετο εις την προς την Γαλλίαν ζηλοτυπίαν τής Άγγλίας. Εάν ποτε η Γαλλία εισήρχετο εις την Λομβαρδίαν και εβοήθει τους Ιταλούς, η Άγγλία θα ηύχετο τον θρίαμβον του αυτοκράτορος Ναπολέοντος, άλλά τούτο, εφόσον ο Ναπολέων δεν εστοχάζετο να επεκτείνῃ τó γαλλικόν έδαφος.

Κατά τον «Έθνηον Ταχυδρόμον» αί εν Μελίτη γινόμεναι εργασίαι, συμφώνως με τās διατάξεις του προϋπολογισμού ον επεψήφισεν εσχάτως η άγγλική Βουλή, σκοπόν άλλον δεν έχουσιν η την επισκευήν των παλαιών οχυρωμάτων του τούτου κατά τās προόδους αξεκκινησιν ηπολεμική τέχνη.

### Επίσημος αναγνώρισις.

Εϋχρίστως φέρομεν εις γνώσιν του κοινού τó κατωτέρω έγγραφον του επί τών Εξωτερικών υπουργού Κ. Κουντουριώτου. Δι' αυτού ο υιός του ασιμνήστου Γεωργίου Κουντουριώτου επιτάττει εις τās προξενικάς αρχάς ν' απονέμωσιν εις τους προξένους και πράκτορας τής Σαρδηνίας τον τίτλον Προξένων τής Ιταλίας.

Αριθ. 2139.

### ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΕΠΙ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΙΚΟΥ ΟΙΚΟΥ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ.

Προς τās Προξενικάς Αρχάς της Αυτου Μεγαλειότητος. Επειδή πολλάι των Προξενικών ημών Αρχών ηρώτησαν τίνι τρόπῳ πρέπει να προσφέρονται προς τους Προξένους τής Σαρδηνίας, απ' ετου ουτοι εκινοποιήσαν ότι ελαβον, κατά διαταγήν τής Κυβερνήσεως των, τον τίτλον Προξένων τής Ιταλίας, κρίνομεν επάναγκας να σās κοινοποιήσωμεν ότι η Βασιλική Κυβέρνησις ανεγνώρισεν τον τίτλον αυτόν εις πάντας τους εν Ελλάδι Προξένους, υποπροξένους και λοιπούς τής Σαρδηνίας Πράκτορας, και ότι, επομένως του λοιπού αί Προξενικάι τής Ελλάδος Αρχαί, εν τῆ αλλοδαπῆ υφείλουσι να διατηρῶσι τās μετά των Προξένων τής Ιταλίας σχέσεις των απονέμουσαι αυτοίς τον άνωτέρω τίτλον.

Εν 'Αθήναις τῆ 12/24, 'Απριλίου 1861. Ο Υπουργός. (Υπογ.) Α. Γ. ΚΟΥΝΤΟΥΡΙΩΤΗΣ.

Τό έγγραφον τούτο τιμᾶ τον κύριον Α. Κουντουριώτην και εϋχόμεθα να βλέπωμεν αυτόν πάντοτε βαδίζοντα την οδόν ταύτην τής αληθείας, οδόν την οποίαν η μεγαλοϋργός οικογένειά του άείποτε εβάδισεν.

### Συνδρομαί υπέρ των Συριών.

Η κατωτέρω δημοσιευομένη επιστολή των εν Κισινοβίω τής Βλαχίας φιλογενών άνδρών κυρίων Νικάνδρου Μητροπολίτου Παγωνιανης, Δωροθέτου Εϋελπίδου, αρχιμανδρίτου Βατοπαϊδίου, Σαμουήλ αρχιμανδρίτου, και Παντολ. Συναδινού μεγαλεμπορου προς τον αξιότιμον δικηγόρον κ. Π. Πλατίν, διατρανεί τὰ χριστιανικά αισθήματα και τον ενθουσιώδη πατριωτισμόν των απανταχού ομογενών υπέρ του ελληνισμού και υπέρ τής άνωμότητος ημών θρησκείας. Τί δεν ηδύνατο να κατορθώσῃ δια τούτων άνδρών η κυβέρνησις ημών, εάν εγνώριζε να ωφεληθῆ εκ των εμπνεόντων αυτούς ολους χριστιανικών και φιλελληνικών αισθη-

μάτων, και αν ειχε και αυτή ως βάσιν τών ενεργειών της τον άδολον πατριωτισμόν και τó μεγαλειον του έθνους, οϋχι δέ τās μικροβραδιουργίας και άλλα τινά. Εν τούτοις ημεις εκτιμώντες πάντοτε επαξίως τὰ καλά έργα, απονέμομεν εν όνόματι των δυστυχών τής Συρίας και των συμπολιτών μας τās εϋχαριστήσεις αυτών και τον οφειλόμενον δίκαιον επαινον προς τους άνδρας εκείνους και προς τους λοιπούς συνδραμόντας κατά τον δημοσιευόμενον κατάλογον, και εϋχόμεθα τοιαύται φιλόανθρωποι και χριστιανικαι πράξεις να εϋρίσκωσι πολλούς τους ενεργούς μεταξύ των ομογενών ημών, προς δόξαν και τιμήν του ελλην. έθνους. Τα προσφερθέντα κατά τον κατάλογον χρήματα παρεδόθησαν παρά του κ. κ. Πλατύ εις τó υπουργείον των Εξωτερικών δια να διαβιβασθῶσιν εις τον προς ον ορον των.

Κύριε!

Τα δυστήματα των αναξιοπαθούντων Σύρων, προκαλέσαντα την γενικήν συμπάθειαν και συνδρομήν παντός του πεπολιτισμένου Κόσμου, ητο δυνατόν ν' αφίσωσιν ημάς άμετόχους του κοινού τούτου ένθουσιασμού;

Δίκαιον οθεν κατ' οφείλην κρίναντες, ν' ανοίξωμεν υπέρ αυτών συνδρομάς, απενάντημεν προς τους ένταυθα ένδημούτας ομογενείς, επικαλούμενοι την συμπαθή και εϋεργετικήν αυτών καταβολήν. Η φωνή ημών εϋτυχώς κατώρθωσε να συγκινήσῃ Ικανάς ευγενείς ψυχάς, εις τó να συνεισφέρωσι ποσότητα τινά, όπως θέλετε υδει εκλειστως. Αί προσπάθειαι ημών ηθελον αποθῆ μάλλον τελεσφόροι, εάν η έλλειψις ανατροπής τινών δεν ηθελε συντελέσει, ώστε, η συμπαθής ημών φωνή επιστραφῆ προς ημάς αυτούς άγονος, ως πένθιμός τις και άτυχής ηχώ.

Αποδίδοντες τον δίκαιον επαινον προς τους συναισθανθέντας τó προς την αναξιοπαθούσαν ανθρωπότητα καθήκον αυτών, και οικτιρόντες απεναντίας τους καφεύσαντας προς τούτο, σπεύδομεν να σās αποστειλωμεν την εν Κισινοβίω συναχθεισαν ποσότητα, να εμβάσῃτε οίς οίδατε τρόποις προς τους δυστυχείς εν Συρία αδελφούς, επιφυλασσόμενοι να σās αποστειλωμεν ακολουθώς ο,τι συνήγαγε και εν Βέλτσισι δια προτροπικήν ημών επιστολήν, ως δια τινος εγκυκλίου, και ο εκεί φιλογενής και αξιότιμος ομογενής 'Ιωάννης Τσολάκης.

Κατόπιν εϋρητῆς, όπως θέλετε εῖπει, Κύριε, ότι στέλλομεν την ποσότητα ταύτην τών συνδρομιών. Εϋτυχῆς τωόντι ηθελεν εῖσθαι η πολυπαθής εκείνη χώρα, και ημεις ίσως εϋτυχέστεροι, λαμβάνοντες τοιαύτην αγαθήν άγγελίαν, άλλά δυστυχῆς ἡ υφίστανται ίσως τὰ δυστηχήματα εισέτι των αγαθών εκείνων αδελφών, και μακρὰν ίσως θέλει εῖσθαι η αίσωτέρα αυτών αποκατάστασις, την οποίαν νύκτωρ και μεθ' ημέρας μετά δακρύων εκτεύοντες, από Θεού άπεκδεχόμεθα.

Επιφορτίζοντες ημάς, Κύριε! την φιλόανθρωπον μέριμναν τής αισίας αποστολής του ειρημένου ποσού, διατελοῦμεν

Υμέτεροι προς Θεόν εϋχέται

+ Ο Μητρ Παγωνιανης Νικάνδρος, Δωροθέτος Εϋελπίτης αρχιμανδ. Βατοπαϊδίου, Αρχιμανδ. Σαμουήλ, Παντολέων Συναδινός. Προς τον αξιότιμον κ. Κων. Παντολέοντα Πλατίν κτλ. εις 'Αθήνας.

1' Ο Μητροπολίτ. Παγωνιανης Νικάνδρος	12 Αντώνιος Κατακάκης βούβλ.	15
1 Αρχιμανδρίτ. Σαμουήλ	13 Μ. Χαλιόκης	15
3 Δωροθέτος Εϋελπίτης αρχιμανδ. Βατοπαϊδίου	14 Γαβριήλ Κατακάκης	15
4 Πρωτοσύγκελος Νικηδόμμος Αγιοταφίτης	15 Ν. Παγιαγιώτου	15
5 Φιλάρετος προηγούμενος Βατοπαϊδινός	16 Παντολέων Σιναιδινός	15
6 Πρίγκηψ Κ. Μουρούνης	17 υιός Συναδινού	10
7 Κωνστ. Μποτεζάτος	18 Ιω. Κ. Δάλλας Ιατρός	10
8 Π. Πάγκαλος	19 Μαρία Σεβρανόβικια	10
9 Κ. Γάλλος	20 Σεφαναός Καμπόλης	10
10 Μαρία Μαρκοζα	21 Κ. Ζώτος	10
	22 Θωμάς Στερίου	10
	23 Μ. Λαγκαδάς	5
	24 Αντώνιος Κύρος	3
	25 Ελένη Χασιζήνοικα	3
	26 Ν. Α. Δοκίμοβινας	10

ΙΛΑΚΟΒΑΤΕΙΟΝ ΔΗΜΟΣΙΑ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ ΜΟΥΣΕΙΟ ΛΗΞΟΥΡΙΟΥ Τό ελον 566 Μουσική συμφωνία.

Προχθές τó εσπέρας εγένετο εν τῆ του κυρίου Μαυρο-

κωρδάτου οικία κονσέρτον υπέρ τών ένδεών οικογενειών. Η αίθουσα, ην ευγενώς προσήνεγκε χάριν φιλανθρωπού σκοπού ο κύριος Μαυροκωρδάτος ην πλήρης κόσμου καλού, τον όποιον ειχε φέρει εκεί οχι μόνον φιλανθρωπίας αισθημα, άλλά και τάσις προς ενίσχυσιν τών ελληνίδων μας, αίτινες προσεφέρθησαν προς συγκρότησιν τής μουσικής άρμονίας. Ητο συγκινητικόν δια τον Έλληνα τó θέαμα να βλέπῃ με τόσην χάριν και επιτηδειότητα νεάνιδας, επιτυχχανούσας ένώπιον κοινού τόσω εκλεκτού και πολυπληθούς. Η κυρία Ελένη Κόνιαρη επί Κλειδοκυμβάλου επαιξε μίαν φαντασίαν εκ τής Λουκρετίας Βόργιας με όλην εκείνην την χάριν και την επιτυχίαν, την οποίαν άντλείται από τής εϋαισθήτου αυτῆς φύσεως και του εξόχου προτερήματος τής τέχνης! Εξίσου επέτυχον αί κυρίαί Σ. Κολοκοτρώνη και Μωραίτου τραγωδήσασαι διάφορα ξσματα.

### Φιλάνθρωπος πράξις.

Οι αξιότιμοι κύριοι Ν. Ρέλας, Άλ. Πριοβολόπουλος και Ν. Παναγιωτόπουλος μαθόντες ότι οι ένταυθα πρόσφυγες Σύριοι δεινώς πένονται συνέλαβον την ευγενή ιδέαν να ενεργήσωσι συνδρομάς υπέρ των δυστυχών τούτων. Οθεν περιελθόντες χθές την αγοράν εϋνάεξαν δρ. 170, ως και διένειμαν εις τους πρόσφυγας, οίτινες με δάκρυα ευγνωμοσύνης εδέχθησαν την συνδρομήν ταύτην και μυρίας ευχαριστήσεις εξέφρασαν εις τους άνωτέρω κυρίους.

### Μνημόσυνον.

Την προσεχῆ Κυριακήν 16 τρέχοντος μηνός τελείται αρχιερατικόν μνημόσυνον εν τῷ ναῷ τής Καπνικαρέας υπέρ αναπαύσεως και συγχωρήσεως τής ψυχῆς του μακαρίτου Σατηρίου Βερσή. Οι συγγενείς και φίλοι προσεληθέντων ύσαι εϋαρεστώνται.

Ο νεοδιορισθείς πρόξενος Θεσσαλονίκης κ. Π. Νεοϋμ ανεχώρησε δια του τελευταίου άτμοκινήτου εις την θέσιν του.

— Επίσης ανεχώρησε και ο κ. Μουσοϋρος υπήκοος Έλλην εν Θεσσαλονίκη αποκαταστημένος.

— Επανήλθεν εκ Παρισίων η πρό ετών παρεπιδημούσα εκεί κυρία Δραγούμη μετά τής θυγατρός της.

— Ο αϋλάρχης κ. Π. Νοταράς εδωκε χθές τον όρκον του γερουσιαστού και ελαβε μέρος εις την συνεδρίασιν.

— Ο κ. Στ. Γοδόστομος, αδελφός του γαμβρού του γερουσιαστού κ. Πολυζωίδη, ανεχώρησε σήμερα εις Κέρκυραν.

— Δια του τελευταίου γαλλικού εφθασαν εκ Παρισίων δύο έξοχοι άνδρες τής Γαλλίας οι κύριοι Way και Sev

μετά τών οικογενειών των.

— Αί εφημερίδες του Λονδίνου αναγγέλλουσι την εις την πόλιν εκείνην άφιξιν του Ισμαήλ Πασά (Ούγκρου στρατηγού Κρέτη) εσχάτως διοικησαντος εν σώμα εις Συριαν. Γνωστόν υπάρχει ότι ο Ισμαήλ Πασάς οϋτος εδωκε την παραιτησίαν του από τής τουρκικής ύπηρεσίας.

— Γράφουν εκ Μασσαλίας. Η θέσις τής αγοράς μας αθλιεστάτη. Έπαυσαν τās πληρωμάς των οι Τραπεζίται Gabriel Χάβα και Δ. Βαλτατζής, και λέγεται, ότι η Τράπεζα έχει χαρτί των άνω περι τὰ 20—30 εκατομμύρια, εις δε χείρας ιδιαιτέρας εϋρίσκεται χαρτί των ίδιων περι τὰ 4 εκατομμύρια, δεν είναι γνωστή εισέτι η αληθής κατάστασις των πραγμάτων.

— Αϋριον μετ. μ. θέλει παιανίσει εν Πειραιεί παρά τῷ Τινανειῷ κήπῳ μουσική.

— Εξ επιστολών και εκ των εφημερίδων τῆς Ἑπτανήσου πληροφοροῦμεθα ὅτι τὰ ἐκεῖ δημοτικά συμβούλια διαμαρτυρήθησαν ἐπισήμως κατὰ τῶν αἰτιάσεων τοῦ ἀγγλικοῦ ὑπουργείου ὅτι τὰ ἐν τῇ Ἰονίῳ Βουλῇ γινόμενα εἶνε δημοκοπία καὶ ἰδιότητες τῶν βουλευτῶν, διαδηλοῦσι δὲ ὅτι ἡ μόνη καὶ ἀκλόνητος θέλησις τοῦ Ἰονίου λαοῦ εἶνε ἡ μετὰ τῆς μητρὸς του Ἑλλάδος ἔνωσις. — Καὶ οἱ βουλευταὶ τῶν νήσων ἰδίως ἕκαστοι ἐπεμψαν εἶδη τοιούτων διαμαρτυρήσεων εἰς τὸ ἀγγλικὸν κοινοβούλιον.

— Κύριε Συντάκτα! Ἡ ἀκάθεκτος ἐπιθυμία τοῦ προβασμοῦ πρέπει καὶ ἀπαιτεῖται νὰ ὑπάρχη εἰς ἕκαστον, πᾶς δ' ὁ τολμῶν νὰ πιστεῖται πρὸς στιγμὴν κἂν τοῦτο, χάριν μόνον τῆς αὐξήσεως τοῦ μισθοῦ, ἀπατάται μεγάλως. Ἐπιφυλάσσομαι. Ἀθῆναι, 15 ἀπριλίου 1864.

Πάνος Θεοδώρ. Κολοκοτρώνης.

Ἐμπορικά

ΛΟΝΔΙΝΟΝ 17 (ν) Ἀπριλίου.

ΔΗΜΗΤΡΙΑΚΟΙ ΚΑΡΠΟΙ. — Στὸς. Διὰ περὶ ἐπιτυχίας τῆς μελοσοφίας ἐσοδείας προσδοκίαι καὶ ἡ ἐκ Βαλτικῆς χορηγούμενη ποσότης, ὑπερβαίνουσα τὴν τῆς Μεσογείου, ἠλλοίωσαν τὴν τάσιν τῆς ἀγορᾶς καὶ, καθὰ ἐν τῷ προηγουμένῳ φύλλῳ μας ἀνεφέραμεν, αἱ τιμαὶ ἐξέκλιναν κατὰ 1/—2/. τὸ κουάρτερ. Οὐχ ἤττον θύμως εἰς Γαλλίαν καὶ Βέλγιον ὑψώθησαν. Εἰς δὲ τὴν Ὀλανδίαν μένουσι σταθεραί. Εἰς τὸ Χάβρον θύμως ἔπεσαν κατὰ σελλίνιον τὸ κουάρτερ, ἐνθ' εἰς Ὀδησὸν ὑψώθησαν κατὰ 6/. μέχρι σελλίνιου. Καὶ εἰς Μεσόγειον καθὼς καὶ τὴν Ἀμερικὴν ἐβελτώθησαν.

ΚΟΡΙΝΘΙΑΚΗ ΣΤΑΦΙΣ. Ἡ ζήτησις ἐξακολουθεῖ ζωηρὰ καὶ καθ' ἕκαστην γίνονται πράξεις πρὸς 28—32 σελ. τὸ καντάρι κατὰ τὴν ποιότητα. Ἡ καλὴ θύμως ποιότης, δὲν ἀνετιμῆθη ἀναλόγως τῶν ἄλλων ποιότητων. Πρᾶγμα Κεφαλληνίας πωλεῖται πρὸς 29—30 σ.

Τὴν 10ην δὲ Ἰταλιανῶν ἐκηρύχθησαν εἰς κατὰστασιν πτωχέσεως οἱ ἑταῖοι Κόριοι Γιόσι Στεφάνου Πετσάλη, καὶ Σα. Τὸ καταστατικὸν τῶν ἐργοῦται εἰσέτι. Λέγεται δὲ, ὅτι ὑπέστησαν μεγάλας ζημίας εἰς κερδοσκοπικὰς ἐπιχειρήσεις, αἰτίας δυστυχῶς πολλοὺς πολλακίας ἐστέρησαν τῆς τε ὑπαρχούσης περιουσίας καὶ τῆς τῆς ἐπίσης ὑπολήψεως.

Διατίμησις νομισμάτων Κωνσταντινουπόλεως

11 Ἀπριλίου 1864, 2 ὥρα . μ . μ .

Λίρα Τουρκίας γρ. 162, Λίρα Ἀγγλίας γρ. 179.30, Εἰκοσάφρακον 144, Κριμίζι 83.20, Ὀλλανδικὸν γρ. 82, Πῶλι αὐτοκρ. γρ. 147, Μετζιτιές γρ. 31.20, Καρπὸβλον 27.20, Πεντῶφρακον γρ. 36, Χαζὴν Ταχέλιπαρμένον 51.10. Προσθήκη μεταλ. γρ. 440, Πάγια ἐκπτώσις γρ. 56:

Ἀριθ. Πρωτ. 416.

ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Ο ΔΗΜΑΡΧΟΣ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

Διακηρύττει ὅτι

Ἐπειδὴ διὰ τῆς ἀπὸ 10 Φεβρουαρίου ε. ε. καὶ ὑπ' ἀριθ. 4100 πράξεως τοῦ παρ' ἡμῖν Δημοτικοῦ Συμβουλίου, ἐγκριθέσης διὰ τῆς ἀπὸ 22 τοῦ ἰδίου μηνὸς καὶ ὑπ' ἀριθ. 1495 διαταγῆς τῆς προεστ. μένης Β. Νομαρχίας, ἐψηφίσθη ἡ ἀνακαινίσις τοῦ ἐν τῇ πόλει τοῦ Δήμου μας ἱεροῦ ναοῦ τοῦ ἁγίου Σπυρίδωνος, καὶ πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον προαπαιτεῖται νὰ συνταχθῇ κατάλληλον σχέδιον τῆς οἰκοδομῆς ταύτης διὰ συναγωνισμοῦ, προσδιωρισθῆ δὲ διὰ τῆς αὐτῆς πράξεως ἀμοιβὴ δραχμῶν μὲν τριακοσίων (300) εἰς τὸν παρουσιάσοντα τὸ ἐγκριθησόμενον τοῦτο σχέδιον Ἀρχιτέκτονα, δραχμῶν ἑκατὸν (100) εἰς τὸν προσεγγίζοντα πρὸς τὸ ἐγκριθησόμενον, διὰ ταῦτα

Προσκαλοῦνται οἱ βουλόμενοι νὰ συναγωνισθῶσιν Ἀρχιτέκτονες, νὰ ἐπιχειρήσωσι τὴν ἐργασίαν τῆς συντάξεως τοῦ τοιούτου σχεδίου, καὶ παρουσιάσωσι τοῦτο πρὸς ἡμᾶς ἐντός προθεσμίας τριῶν μηνῶν ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεως τῆς παρούσης διὰ τῶν ἐφημερίδων εἰς Ἁθῆνας καὶ εἰς Αὐγί.

Πρὸς δὲ ἡγήσαν δὲ τῶν συναγωνισθησόμενων ΚΚ. Ἀρχιτεκτόνων, προσθίεμεν τὰ ἑφεξῆς.

1) Ἡ ἔκτασις τοῦ οἰκοπέδου, ἐφ' οὗ θέλει ἐνεργηθῆ ἡ οἰκοδομὴ τοῦ ἀνακαινισθησόμενου ἱεροῦ ναοῦ τοῦτου ναοῦ εἶναι μήκους μὲν ἀπ' ἀνατολῶν πρὸς δυσμὰς Β πῆχων 27,40 πλάτους δὲ ἀπ' ἄρκτου πρὸς μεσημβρίαν Βαζ. πῆχων 23,40, ἐκ τῶν ὁποίων ἀφαιρουμένου τοῦ μόνοντος κενοῦ ἐξ ὅλων τῶν πλευρῶν, ἐξαίρεσις δὲ καὶ τοῦ ληφθη-

σομένου μέρους τῶν τοίχων, πάχους ἐνὸς Β. πῆχεως ἐξ ὅλων τῶν πλευρῶν, τὸ ἐμβαδὸν τοῦ ἱεροῦ ναοῦ τοῦτου θέλει συνίστασθαι ἐκ Β. πῆχων 49 πλάτους καὶ μήκους Β. πῆχων 22.

2) Ὁ ναὸς θέλει εἶσθαι τριουπόστατος, ὅπως εἶναι καὶ ὁ ναὸς τῆς Ἁγίας Τριάδος καὶ κεραμιδοσκεπάστος, διὰ καταλλήλου ὄροφης.

3) Τὸ Γυναικεῖον θέλει εἶσθαι ἐπάνω, ὡς καὶ εἰς τὸν ῥηθέντα ναὸν τῆς Ἁγίας Τριάδος.

4) Ἡ οἰκοδομὴ θέλει ἔχει εἰς ἀρμοδίαν θέσιν ἐν κωδιωνοστάσιον.

5) Ὁ ὑπολογισμὸς τῆς ὀλικῆς δαπάνης πρὸς τελειοποίησιν τῆς οἰκοδομῆς τοῦ Ναοῦ, νὰ μὴ ὑπερβαίη τὰς ἑκατὸν χιλιάδας δραχμῶν (100,000.)

6) Ὅστις τῶν ΚΚ. Ἀρχιτεκτόνων ἔχει εὐχαρίστησιν νὰ προβῇ εἰς τὸν συναγωνισμὸν τῆς συντάξεως τοῦ ἐν λογῷ σχεδίου, δύναται νὰ παρουσιασθῇ πρὸς ἡμᾶς, ὅπως τῷ παράσχωμεν διασαφῆσις ἐπὶ τῶν τυχόν ἀμφιβολιῶν αὐτοῦ, ἀφοῦ καὶ ἐπιτοπίως μεταδῆ οὗτος ἐν τῇ θέσει ἐνθα ἐνεργηθήσεται ἡ οἰκοδομὴ τοῦ ἀνακαινισθησόμενου ναοῦ.

Ἐν Πειραιεὶ τὴν 28 Μαρτίου 1864.

Ὁ Δήμαρχος Α. ΡΑΛΛΗΣ.

Ἡ ἐν Ἀθήναις Φιλεκαπαιδευτικῆ Ἐταιρία

Εἰδοποιεῖ, ὅτι

Τὴν προσεχῆ Κυριακῆν, 16 τοῦ τρέχοντος, ὥραν 4 π. μ. ἐκτίθεσθαι ἐν τῷ Γραφείῳ τοῦ Ἀρσακείου Παρθεναγωγείου εἰς μειοδοτικὴν δημοπρασίαν ἡ κατασκευὴ ξυλίνων τιων ἐργασιῶν, ἧτοι δουλαπίων, θέσεων κλπ. ἡ ἐπισκευὴ θυρῶν καὶ ἄλλων, ὁ χρωματισμὸς τῶν θελοστασίων τῶν ἐσωτερικῶν διαδρόμων, ἡ κατασκευὴ τεμαχίων τιων καὶ ξυλαποθήκης.

Ἡ δημοπρασία ἐνεργηθήσεται διηρημένη κατ' εἶδος ἐργασίας καὶ ἐνωτικῆ· τὸ δὲ ἀποτέλεσμα ἀπόκειται εἰς τὴν ἔγκρισιν τῆς Οἰκονομικῆς Ἐπιτροπῆς.

Προσκαλοῦνται δὲ οἱ ἐπιθυμοῦντες νὰ συναγωνισθῶσιν.

Ἐν Ἀθήναις τὴν 43 Ἀπριλίου 1864.

Ἐκ τοῦ Γραφείου τῆς Φιλεκαπαιδευτικῆς Ἐταιρίας.

Περὶ ληψις τῆς περὶ διαζεύξεως αἰτήσεως τοῦ Γεωργίου Ἰω. Παπαρέσκου, πένητος κατοίτου Ἀθηνῶν, κατὰ τῆς Ἀγγλικῆς Στέριου συζύγου του, κατοίκου Ἀθηνῶν.

Τὸ ἐν Ἀθήναις Δικαστήριον τῶν Πρωτοδικῶν διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 4740 ἀποφάσεώς του παρεδέχθη ὡς βασίμους τοὺς λόγους περὶ διαζεύξεως κατὰ τῆς συζύγου τοῦ ἐντολέου μου, καὶ διέταξε τὴν δημοσίευσιν καὶ τοιχοκόλλησιν τῆς περιλήψεως τῆς αἰτήσεώς του, σύμφωνα μὲ τὰς διατάξεις τῶν ἄρθρων 577, 683 τῆς Πολιτικῆς Δικονομίας.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 11 Ἀπριλίου 1864.

Ὁ πληρεξ. δικηγόρος τοῦ Γεωρ. Παπαρέσκου. Ν. ΣΤΕΦΑΝΙΔΗΣ.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ.

ΙΠΠΟΔΡΟΜΙΟΝ ΓΑΛΛΙΚΟΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ.

Διεύθυνσις τοῦ κυρίου Σουλλιέ.

Παράστασις ἑκτακτος σήμερον καὶ ἄριον.

Αἱ αὐριανὰ παραστάσεις τῆς μὲν ἡμέρας ἄρχονται τὴν 2 ὥραν μ. μ. τῆς δὲ νυκτὸς τὴν 8.

Εἰσιτήρια διὰ θέσεις πεφυλαγμένας καὶ ἀ. τάξεως δίδονται ἀπὸ τῆς 10 ὥρας π. μ. μέχρι τῆς 6 μ. μ. εἰς τὸ Ξενοδοχεῖον τῆς Ἀμερικῆς ὅπου διαμένει ἡ διεύθυνσις. Ἀπὸ ἐξ τῆς 7 μ. μ. εἰς τὸ γραφεῖον τοῦ ἱπποδρόμου.

ΕΠΙΠΛΑ ΠΡΟΣ ΠΩΛΗΣΙΝ. Ἄριον περὶ τὴν 12 ὥραν ἐκτίθεσθαι ἐν Ὀθωμανικῇ πρεσβείᾳ εἰς δημοπρασίαν, ἐπιπλά τινα, ἐν ἀμάξει καὶ διάφορα εἶδη ἱπποσκευῶν.

ΥΠΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἡ κατὰ τὴν ἐδὲν Λυκαβητοῦ ὑπ' ἀρ. 234 καὶ γειτονέουσα μὲ τὴν οἰκίαν Κωστῆ οἰκία ἐκ 4 δωματίων, αἰθούσης, μαγορείου, κατὰ γένου πλυσταρίου καὶ δόματα αἰθῆς καὶ ποσίου ὕδατος, μὲ ἐνοικίον ποτῶ συγκαταβατικόν, ὡς ἀναχωρεύσεως τῆς ἐν αὐτῇ οἰκογενείας, πρὸς ἡνὸ βουλομένο ἀπαυθῆσθαι.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ μέχρι 1ης Σεπτεμβρίου ε. ε. τὸ ἀνω πάτωμα τῆς ἐν δδῷ Μοσῶν οἰκίας Ἰω. Φιλίμωνος, ἡ διεύθυνσις εἰς τὴν κυρίαν Ἑλένην Παπαδοῦκα.

ΧΑΒΙΑΡὶ μαῦρον καλῆς ποιότητος πρὸς λεπ. 55 τὰ 25 δρ. πωλεῖται εἰς τὸ κατάστημα τοῦ κ. Μέρμηγκα.

ΙΑΚΩΒΑΤΕΙΟΣ  
ΔΗΜΟΣΙΑΝΤΡΑΚΤΗΡΙΑΝΘΡΑΚΗΝΟΜΟΣΤΟΜΕΟΥΡΟΥ  
ΣΥΛΛΟΓΗ Π. ΠΑΤΡΙΚΙΟΥ  
ΑΔΕΛΦΟΦΙΛΩΣ